



UNIUNEA EUROPEANĂ



MINISTERUL AFACERILOR INTERNE
DEPARTAMENTUL PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ



NESECRET
Exemplar nr. 1
Nr. 117534
București, 05.08.2020

INSPECTORATUL GENERAL PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ

CONTRACT SUBSECVENT NR. 1
privind prestarea de servicii de transport aerian internațional
pentru activități finanțate din fonduri externe nerambursabile

Art. 1 Preambul

Prezentul Contract de achiziție publică de servicii, (denumit în continuare „Contract”), s-a încheiat având în vedere prevederile din *Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice* (denumită în continuare „Legea nr. 98/2016”), ale *H.G. 395/2016 pentru aprobarea Normelor Metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice*, precum și orice alte prevederi legale emise în aplicarea acestora și în conformitate cu acordul-cadru nr. 117134/03.07.2020

Între,

INSPECTORATUL GENERAL PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ, cu sediul în București, str. Banu Dumitrache, nr. 46, sector 2, telefon 021/208.61.50, fax 021/242.09.90, e-mail: igsu@mai.gov.ro, Cod fiscal 4203997, cont RO37TREZ23A610500580201X/RO53TREZ23A610500580202X deschis la Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, reprezentată prin general de brigadă Dan Paul IAMANDI - inspector general, în calitate de și denumită în continuare **Achizitor**, pe de o parte

și

S.C. J'INFO TOURS S.R.L. cu sediul în București, Str. Jules Michelet 1, Sector 1, telefon 0723 132301, e-mail: office@jinfotours.ro, număr de înmatriculare J40/2734/1991, cod de înregistrare fiscală RO 445220, cont trezorerie RO78TREZ7005069XXX001477 deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată prin Aurel PAVEL – Administrator, în calitate de **promitent – prestator**, pe de altă parte,

denumite, în continuare, împreună, "Părțile" și, având în vedere că:

- Autoritatea contractantă a derulat procedura de atribuire având ca obiect achiziția de servicii de transport aerian internațional pentru activități finanțate din fonduri externe nerambursabile, inițiată prin publicarea în SEAP a Anunțului de participare nr. CN1018409 din 28.01.2020
- Prin Procesul verbal nr. 117533 din data de 05.08.2020 autoritatea contractantă a declarat câștigătoare Oferta Promitentului Prestator S.C. J'INFO TOURS S.R.L.

au convenit încheierea prezentului contract subsecvent.

Art. 2 Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **acord-cadru** – Acordul cadru de prestare nr. 117134/03.07.2020, având ca obiect prestarea de servicii de transport aerian internațional pentru activități finanțate din fonduri externe nerambursabile;
- b) **act additional** - document prin care se modifica termenii și condițiile prezentului acord-cadru, în condițiile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice;
- c) **achizitor și prestator** – părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în contractele subsecvente;
- d) **an** – 365 zile;
- e) **bilet** - documentul numit „bilet pasager și înregistrarea bagaj” sau biletul electronic; include condițiile contractuale și înștiințări, precum și zborul și cupoanele pasagerului;
- f) **Caiet de Sarcini** – anexa 1 la Contract, care include obiectivele, sarcinile, specificațiile și caracteristicile serviciilor care urmează să fie prestate de către Prestator;
- g) **cesiune** - înțelegere scrisă prin care Prestatorul transferă unei terțe părți, în condițiile legii, drepturile și/sau obligațiile deținute prin Contract sau parte din acestea;
- h) **contract subsecvent** – contractul semnat între promitentul-achizitor în calitate de achizitor și promitentul – prestator în calitate de prestator pentru prestarea de servicii de transport aerian internațional pentru activități finanțate din fonduri externe nerambursabile;
- i) **contract de subcontractare** - acordul încheiat în scris între Prestator și un terț ce dobândește calitatea de Subcontractant, în condițiile Legii nr. 98/2016, prin care Prestatorul subcontractează Subcontractantului partea din Contract în conformitate cu prevederile Contractului;
- j) **conflict de interese** - orice situație influențând capacitatea Prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor Achizitorului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale Prestatorului. Aceste restricții sunt, de asemenea, aplicabile oricăror Subcontractanți, acționând sub autoritatea și controlul Prestatorului, în condițiile Legii nr. 98/2016, în cazul în care este aplicabil;
- k) **cazul fortuit** - este un eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către cel care ar fi fost chemat să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs;
- l) **contractul este considerat finalizat atunci când Prestatorul:**
 - i.a realizat toate activitățile stabilite prin Contract și a prezentat toate rezultatele, astfel cum este stabilit în Oferta sa și în Contract,
 - ii.a remediat eventualele neconformități care nu ar fi permis utilizarea serviciilor de către Achizitor, în vederea obținerii beneficiilor anticipate și îndeplinirii obiectivelor comunicate prin Caietul de Sarcini;
- m) **dispoziție** - document scris, emis de Achizitor în executarea Contractului și cu respectarea prevederilor acestuia, în limitele Legii nr. 98/2016 și a normelor de aplicare a acesteia;
- n) **documentele acordului – cadru** – toate documentele la care se face referire în acordul – cadru, accesibile părților contractante, chiar dacă nu sunt efectiv anexate acestuia;
- o) **documentele Achizitorului** - toate și fiecare dintre documentele necesare în mod direct sau implicit prin natura serviciilor care fac obiectul Contractului;
- p) **durata de valabilitate a Contractului** - intervalul de timp în care prezentul Contract produce efecte, respectiv de la data intrării în vigoare a Contractului și până la epuizarea convențională, legală sau stabilită de instanța de judecată a oricărui efect pe care îl produce. Durata de prestare nu poate depăși, ca termen, limita termenului la care expiră durata Contractului;
- q) **despăgubire** - suma, neprevăzută expres în Contract, care este acordată de către instanța de judecată ca despăgubire plătitibilă Părții prejudiciate în urma încălcării prevederilor Contractului de către cealaltă Parte;

- r) **forța majoră** – un eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- s) **întârziere** - orice eșec al Prestatorului sau al Achizitorului de a executa orice obligații contractuale în termenul convenit;
- t) **lege** - normă, reglementare cu caracter obligatoriu și care se referă la legislația română, dar și la Regulamente emise de CE și, de asemenea, la obligațiile care decurg din tratatele la care este parte Statul Român și orice altă legislație secundară direct aplicabilă din dreptul comunitar sau din jurisprudența comunitară;
- u) **lună** - luna calendaristică (12 luni/an);
- v) **mijloace electronice de comunicare în cadrul Contractului** - echipamente electronice de procesare, inclusiv compresie digitală și stocare a datelor emise, transmise și, respectiv, primite prin cablu, radio, mijloace optice sau prin alte mijloace electromagnetice și utilizate inclusiv pentru transmiterea rezultatelor obținute în cadrul Contractului;
- w) **ofertă** - actul juridic prin care Prestatorul și-a manifestat voința de a se angaja, din punct de vedere juridic, în acest Contract de achiziție publică și cuprinde Propunerea Financiară, Propunerea Tehnică, precum și alte documente care au fost menționate în Documentația de Atribuire;
- x) **penalitate** – suma de bani stabilită procentual în Contract, ca fiind plătită de către una dintre Părțile contractante către cealaltă Parte în caz de neîndeplinire a obligațiilor din Contract, în caz de neîndeplinire a unei părți a Contractului sau de îndeplinire cu întârziere a obligațiilor, astfel cum s-a stabilit prin Documentele Contractului;
- y) **personal** - persoanele desemnate de către Achizitor/Prestator sau de către oricare dintre Subcontractanți pentru îndeplinirea Contractului;
- z) **prețul contractului** - prețul plătit Prestatorului de către Achizitor, în baza și în conformitate cu prevederile Contractului, a ofertei Prestatorului și a documentației de atribuire, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin Contract;
- aa) **prejudiciu** – paguba produsă Achizitorului de către Prestator prin neexecutarea / executarea necorespunzătoare ori cu întârziere a obligațiilor stabilite în sarcina sa, prin prezentul Contract;
- bb) **promitentul-achizitor** – autoritatea contractantă, nominalizată ca atare în preambulul acordului -cadru prestare servicii de transport aerian internațional pentru activități finanțate din fonduri externe nerambursabile;
- cc) **promitentul-prestator** – operatorul economic prestator al serviciilor care fac obiectul acordului-cadru, nominalizat ca atare în preambulul prezentului acord-cadru prestare servicii de transport aerian internațional pentru activități finanțate din fonduri externe nerambursabile;
- dd) **Proces verbal de recepție calitativă și cantitativă, fără obiecțiuni** - documentul prin care sunt acceptate serviciile prestate, prin care Achizitorul confirmă că acestea au fost prestate în mod corespunzător de către Prestator și că acestea au fost acceptate de către Achizitor, în conformitate cu prevederile din caietul de sarcini;
- ee) **recepția** - reprezintă operațiunea prin care Achizitorul își exprimă acceptarea față de serviciile prestate în cadrul contractului de achiziție publică și pe baza căreia efectuează plata;
- ff) **scris(ă) sau în scris** - orice ansamblu de cuvinte sau cifre care poate fi citit, reprodus și comunicat ulterior, stocat pe suport de hârtie, inclusiv informații transmise și stocate prin mijloace electronice de comunicare în cadrul Contractului;



UNIUNEA EUROPEANĂ



gg) **standarde profesionale** - cerințele profesionale legate de prestarea serviciilor care fac obiectul prezentului contract, care trebuie să fie respectate de către un Prestator diligent care posedă cunoștințele și experiența necesară,;

hh) **subcontractant** - orice operator economic care nu este parte a acestui Contract și care execută și/sau prestează anumite părți ori elemente ale Contractului ori îndeplinește activități care fac parte din obiectul Contractului, răspunzând în fața Prestatorului pentru organizarea și derularea tuturor etapelor necesare în acest scop;

ii) **servicii** – activități a căror prestare face obiectul acordului - cadru nr. 117134/03.07.2020 și a prezentului contract subsecvent;

jj) **tariful de serviciu** - valoarea maximă a comisionului pentru prestațiile de servicii (rezervare și emitere de bilete de avion), pe care operatorul economic îl va putea percepe pe întreaga durată a acordului cadru, exprimată în valoare fixă;

kk) **termen** - intervalul de timp în care Părțile trebuie să-și îndeplinească obligațiile, astfel cum este stabilit prin Contract, exprimat în zile, care începe să curgă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a ultimei zile a termenului; ziua în cursul căreia a avut loc un eveniment sau s-a realizat un act al Achizitorului nu este luată în calculul termenului. Dacă ultima zi a unui termen exprimat altfel decât în ore este o zi de sărbătoare legală, o duminică sau o sâmbătă, termenul se încheie la expirarea ultimei ore a următoarei zile lucrătoare;

ll) **zi**: zi calendaristică, dacă nu se specifică altfel.

2.2 Termenii de la art. 2.1 se completează în aplicarea și interpretarea prezentului contract cu cei definiți în acordul-cadru.

Art. 3 Interpretare

3.1. În prezentul Contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural, și invers, iar cuvintele la forma de gen masculin vor include forma de gen feminin, și invers, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. În cazul în care se constată contradicții între prevederile clauzelor contractuale și documentele achiziției, se vor aplica regulile specifice stabilite prin documentele achiziției.

Art. 4 Obiectul principal al contractului

4.1. Obiectul prezentului contract subsecvent îl constituie prestarea serviciilor de transport aerian internațional pentru activități finanțate din fonduri externe nerambursabile, respectiv 5 (cinci) buc. bilete de avion pe ruta Bucuresti - Hamburg/Hamburg - Bucuresti, pe care Prestatorul se obligă să le presteze în conformitate cu prevederile din prezentul *Contract*, Anexa nr. 1 – Caietul de sarcini, Anexa nr. 2 – Propunerea tehnică, cu dispozițiile legale, aprobările și standardele tehnice, profesionale și de calitate în vigoare.

4.2. Informații detaliate privind biletele de avion:

Denumirea informațiilor	Bilet nr. 1	Bilet nr. 2	Bilet nr. 3	Bilet nr. 4	Bilet nr. 5
Denumirea personalului beneficiar	Grigore Remus Catalin	Constantin Alexandru Ionut	Samsodan Catalin Vasile	Kubinyecz Francisc Vladimir	Giumanca Jan Ionut
Compania aeriană:	Wizz Air	Wizz Air	Wizz Air	Wizz Air	Wizz Air
Tipul zborului (economic / low cost)	low cost	low cost	low cost	low cost	low cost
Itinerariul de zbor:	Bucuresti- Hamburg	Bucuresti- Hamburg	Bucuresti- Hamburg	Bucuresti- Hamburg	Bucuresti- Hamburg

Programul de zbor:	Plecare: 10.08.2020 ora 06:30 Întoarcere: 14.08.2020 ora 08:40	Plecare: 10.08.2020 ora 06:30 Întoarcere: 14.08.2020 ora 08:40	Plecare: 10.08.2020 ora 06:30 Întoarcere: 14.08.2020 ora 08:40	Plecare: 10.08.2020 ora 06:30 Întoarcere: 14.08.2020 ora 08:40	Plecare: 10.08.2020 ora 06:30 Întoarcere: 14.08.2020 ora 08:40
Condiții privind bagajul de cabină (kg / dimenisuni maxime admise)	1/40x30x20	1/40x30x20	1/40x30x20	1/40x30x20	1/40x30x20
Condiții privind bagajul de cală (kg / dimenisuni maxime admise)	Bagaj de cala 20 kg	Bagaj de cala 20 kg	Bagaj de cala 20 kg	Bagaj de cala 20 kg	Bagaj de cala 20 kg
Detalii privind realizarea formalităților de check-in	Online cu 48h înainte de zbor	Online cu 48h înainte de zbor	Online cu 48h înainte de zbor	Online cu 48h înainte de zbor	Online cu 48h înainte de zbor

Art. 5 Prețul contractului

5.1. Achizitorul se obligă să plătească Prestatorului prețul total convenit prin prezentul contract subsecvent, în valoare de 3.672,40 lei.

5.2. Prețul contractului rămâne ferm, nu se ajustează, pe toată durata îndeplinirii prezentului contract.

Art. 6 Durata contractului

6.1. Prezentul contract subsecvent intră în vigoare la data semnării acestuia de către ambele părți contractante și este valabil până la data de 30.08.2020.

6.2. Prezentul contract produce efecte până la epuizarea convențională sau legală a oricărui efect pe care îl produce, inclusiv perioada de garanție a produselor.

Art. 7 Executarea contractului

7.1. Executarea contractului subsecvent începe din momentul semnării acestuia de către ambele părți contractante.

Art. 8 Documentele contractului

8.1. Documentele contractului sunt:

- Caietul de sarcini, inclusiv anexele acestuia/documentația de atribuire și clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare - Anexa nr. 1;
- Propunerea tehnică a S.C. J'INFO TOURS S.R.L., inclusiv clarificările din perioada de evaluare - Anexa nr. 2;
- Propunerea financiară, a S.C. J'INFO TOURS S.R.L. aferentă acordului - cadru, inclusiv clarificările din perioada de evaluare - Anexa nr. 3;
- Propunerea financiară a S.C. J'INFO TOURS S.R.L. aferentă prezentului contract subsecvent- Anexa nr. 4;
- Acordul-cadru nr. 117134/03.07.2020, împreună cu actele adiționale, dacă este cazul- Anexa nr. 5;
- Actele adiționale, dacă este cazul- Anexa nr. 9;

8.2. În cazul oricărei contradicții între documentele prevăzute la pct. 8.1, prevederile acestora vor fi aplicate în ordinea de precedență stabilită conform succesiunii documentelor enumerate mai sus.

8.3. Documentele care alcătuiesc contractul se consideră a se explica reciproc.

8.4. În cazul în care, pe parcursul executării contractului, se constată că anumite elemente ale propunerii tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini, prevalează prevederile

caietului de sarcini, inclusiv clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele propunerilor tehnice.

Art. 9 Comunicarea între Părți

9.1. În relație cu achizitorul, prestatorul desemnează 2 (două) persoane care își vor desfășura activitatea sub coordonarea acestuia. Informațiile privind datele de contact ale acestor persoane sunt următoarele:

Nume și prenume persoana de contact:	Nume și prenume persoana de contact:
Telefon:	Telefon:
Fax:	Fax:
E-mail:	E-mail:

9.2. Prestatorul va lua toate măsurile ca personalul desemnat în relația cu achizitorul să răspundă cu promptitudine și profesionalism la toate solicitările acestuia pentru îndeplinirea prevederilor prezentului contract subsecvent.

9.3. Pentru serviciile de transport aerian prestate, furnizorul va presta, pe cheltuiala proprie, un serviciu de asistență pentru pasageri, destinat adresării situațiilor de urgență precum și oricăror alte aspecte legate de zborurile sau destinațiile respective, disponibil 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână, prestat printr-un departament propriu al operatorului economic.

9.4. Biletele de avion se vor rezerva și emite, prin intermediul sistemului I.A.T.A., cu ajutorul sistemelor electronice de tip GDS (global distribution system - sistem computerizat de rezervări).

9.5. Prestatorul trebuie să pună la dispoziția achizitorului biletele electronice, în mod gratuit, on-line sau prin alt mijloc.

9.6. Toate comunicările legate de executarea prezentului contract subsecvent vor fi realizate de către achizitor prin intermediul adresei de e-mail a Serviciului Achiziții Publice achizitiipublice@igsu.ro.

9.7. În situația nefuncționării poștei electronice, comunicările se vor realiza prin fax sau la o altă adresă de e-mail funcțională, stabilită de achizitor și comunicată prestatorului.

9.8. În cazul în care expeditorul solicită confirmare de primire, aceasta trebuie să indice această cerință în comunicarea sa și să solicite o astfel de dovadă de primire ori de câte ori există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul ia toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la timp și în termen a comunicării sale.

9.9. Orice document întocmit în cadrul prezentului contract subsecvent, va fi realizat și transmis, în scris, într-o formă ce poate fi citită, reprodusă și înregistrată.

9.10. Orice comunicare între părți trebuie să conțină precizări cu privire la elementele de identificare ale acordului - cadru (titlul și numărul de înregistrare)

9.11. Orice comunicare făcută de una dintre părți va fi considerată primită:

- (i) la momentul înmânării, dacă este depusă personal de către una dintre părți;
- (ii) la momentul primirii de către destinatar, în cazul trimiterii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire;
- (iii) la momentul primirii confirmării de către expeditor, în cazul în care comunicarea este făcută prin fax sau e-mail (cu condiția ca trimiterea să nu fi intervenit într-o zi nelucrătoare, caz în care va fi considerată primită la prima oră a zilei lucrătoare următoare).

9.12. Părțile se declară de acord că nerespectarea cerințelor referitoare la modalitatea de comunicare stabilite în prezentul contract să fie sancționată cu inopozabilitatea respectivei comunicări.



UNIUNEA EUROPEANĂ



9.13. În orice situație în care este necesară emiterea de notificări, înștiințări, instrucțiuni sau alte forme de comunicare de către una dintre părți, dacă nu este specificat altfel, aceste comunicări vor fi redactate în limba contractului și nu vor fi reținute sau întârziate în mod nejustificat.

9.14. Nicio modificare a datelor de contact prevăzute în prezentul contract nu este opozabilă celeilalte părți, decât în cazul în care a fost notificată în prealabil.

Art. 10 Începere, Întârzieri, Sistare

10.1. Prestatorul are obligația de a începe executarea contractului după semnarea acestuia de către ambele părți contractante.

10.2. În cazul în care din motive temeinic justificate se întârzie prestarea serviciilor, iar aceasta nu se datorează Prestatorului, sau din alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea Contractului de către Prestator, îndreptățesc Prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor. Prolungirea perioadei de prestare se va face doar cu acordul prealabil al Achizitorului, prin act adițional la prezentul contract.

10.3. Achizitorul își rezervă dreptul de a nu acorda avizul favorabil, în sensul modificării perioadei de prestare în cazul în care, în urma analizării documentelor depuse de solicitant, se constată că motivul invocat nu este justificat și/sau lezează interesele achizitorului.

Art. 11 Modificarea Contractului

11.1. Pe durata perioadei de valabilitate a Contractului, Părțile au dreptul de a conveni modificarea și/sau completarea clauzelor acestuia, fără organizarea unei noi proceduri de atribuire, cu acordul Părților, fără a afecta caracterul general al Contractului, în limitele dispozițiilor prevăzute de art. 221-222 din Legea nr. 98/2016, coroborate cu prevederile referitoare la modificări contractuale din Anexa 1 la HG nr. 395/2016 (art. 164 și 165).

11.2. Modificarea va produce efecte doar dacă părțile au convenit asupra acestui aspect prin semnarea unui act adițional.

11.3. Orice modificare a datelor de contact (adresă/sediul social), conturilor bancare și băncilor prin care se efectuează plățile, se face prin act adițional.

Art. 12 Evaluarea Modificărilor Contractului și a circumstanțelor acestora, dacă este cazul

12.1. Identificarea circumstanțelor care generează Modificarea Contractului este în sarcina ambelor Părți.

12.2. Modificările Contractului se realizează de Părți, în cadrul Duratei de Execuție a Contractului și cu respectarea prevederilor stipulate la articolul 9. – *Comunicarea între Părți din prezentul Contract*, ca urmare a:

- (i) identificării, determinării și documentării de soluții juste și necesare, raportat la circumstanțele care ar putea împiedica îndeplinirea obiectului Contractului și obiectivelor urmărite de Achizitor, astfel cum sunt precizate aceste obiective în Caietul de Sarcini și/sau
- (ii) concluziilor obținute ca urmare a evaluării activităților, rezultatelor și performanței Prestatorului în cadrul Contractului.

12.3. Fiecare Parte are obligația de a notifica cealaltă Parte, în cazul în care constată existența unor circumstanțe care pot genera modificarea contractului, întârzia sau împiedica prestarea serviciilor.

12.4. Achizitorul poate emite Dispoziții privind Modificarea Contractului, cu respectarea clauzelor stipulate în prezentul contract, precum și cu respectarea dispozițiilor legale.



UNIUNEA EUROPEANĂ



Art. 13 Subcontractarea, dacă este cazul

13.1. În măsura în care există subcontractanți propuși, se vor aplica dispozițiile CAPITOLULUI V – Secțiunea I - Subcontractarea din Legea nr. 98/2016 și prevederile CAPITOLULUI IV – Secțiunea I- Subcontractarea din Anexa 1 la H.G. nr. 395/2016.

13.2. Orice schimbare a Subcontractantului, fără aprobarea prealabilă, în scris, a Achizitorului sau orice încredințare a unei părți din Contract, de Subcontractant către terțe părți este considerată o încălcare a Contractului, situație care îndreptățește Achizitorul la rezilierea Contractului și obținerea de despăgubiri din partea Prestatorului.

Art. 14 Cesiunea

14.1. În prezentul Contract este permisă cesiunea drepturilor și/sau obligațiilor născute din acest Contract, numai cu acordul prealabil scris al Achizitorului, cu respectarea dispozițiilor legale.

14.2. Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin Contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al Achizitorului.

14.3. Cesiunea nu va exonera Prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin Contract.

14.4. Prestatorul este obligat să notifice Achizitorul, cu privire la intenția de a cesiona drepturile și/sau obligațiile născute din acest Contract. Cesiunea va produce efecte doar dacă toate părțile convin asupra acesteia.

14.5. În cazul în care drepturile și/sau obligațiile Prestatorului stabilite prin acest Contract sunt preluate de către un alt operator economic, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, Prestatorul poate să cesioneze oricare dintre drepturile și/sau obligațiile ce decurg din Contract, inclusiv drepturile la plată, doar cu acceptul prealabil scris din partea Achizitorului. În astfel de cazuri, Prestatorul trebuie să furnizeze Achizitorului informații cu privire la identitatea entității căreia îi cesionează drepturile și/sau obligațiile.

14.6. Orice drept și/sau obligație cesionat de către Prestator, fără o autorizare prealabilă din partea Achizitorului, nu este executoriu împotriva Achizitorului.

14.7. În cazul încetării anticipate a Contractului, Prestatorul cesionează Achizitorului contractele încheiate cu Subcontractanții.

14.8. În cazul în care terțul susținător nu și-a respectat obligațiile asumate prin angajamentul ferm de susținere, dreptul de creanță al Prestatorului asupra terțului susținător este cesionat cu titlu de garanție către Achizitor.

14.9. Prestatorul este obligat să notifice Achizitorul, cu privire la preluarea Contractului de către o nouă persoană juridică născută în urma unui proces de reorganizare juridică a persoanei Prestatorului, în termen de maximum 5 (cinci) zile lucrătoare de la data nașterii noii persoane juridice. Achizitorul are termen de maximum 30 (treizeci) de zile de la data notificării de către Prestator pentru a-și exprima acordul/dezacordul cu privire la preluarea Contractului de către o nouă persoană juridică născută în urma unui proces de reorganizare juridică a persoanei Prestatorului (fuziune, divizare).

Art. 15 Confidențialitatea informațiilor și protecția datelor cu caracter personal

15.1. Prestatorul va considera toate documentele și informațiile care îi sunt puse la dispoziție în vederea încheierii și executării Contractului drept strict confidențiale.

15.2. Obligația de confidențialitate nu se aplică în cazul solicitărilor legale privind divulgarea unor informații venite, în format oficial, din partea anumitor autorități publice, conform prevederilor legale aplicabile.



UNIUNEA EUROPEANĂ



15.3. Prestatorul are obligația gestionării datelor cu caracter personal și a informațiilor privind personalul achizitorului obținute prin executarea prezentului Contract subsecvent și în contextul rezervării, intermedierei, ofertării și emiterii pachetelor de servicii de transport aerian (călători) incluzând și fără a se limita la asigurarea prelucrării datelor cu caracter personal ale personalului achizitorului în conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date; prelucrarea datelor cu caracter personal reprezintă orice operațiune sau set de operațiuni, care se efectuează asupra datelor cu caracter personal, prin mijloace automate sau neautomate, cum ar fi: colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, blocarea, arhivarea, ștergerea sau distrugerea datelor.

Art. 16 Obligațiile principale ale Achizitorului

16.1. Achizitorul se obligă să achiziționeze serviciile ce fac obiectul prezentului contract, respectiv să recepționeze și să plătească prețul convenit, în conformitate cu obligațiile prevăzute prin acordul-cadru și în prezentul contract.

16.2. Obligații privind recepționarea serviciilor:

16.2.1. Recepția serviciilor se va realiza în conformitate cu prevederile punctului V din *Caietul de sarcini*.

16.3. Obligații privind plățile:

16.3.1 Termenul stabilit pentru plata facturii este de maxim 45 zile calendaristice de la data primirii facturii însoțită de Procesul - Verbal de Recepție Calitativă și Cantitativă *fără obiecțiuni*.

16.4. Achizitorul va pune la dispoziția Prestatorului, cu promptitudine, orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea Contractului. În măsura în care Achizitorul nu furnizează datele/informațiile/documentele solicitate de către Prestator, termenele stabilite în sarcina Prestatorului pentru prestarea serviciilor se prelungesc în mod corespunzător.

16.5. Achizitorul se obligă să respecte dispozițiile din *Caietul de sarcini*.

16.6. Achizitorul își asumă răspunderea pentru veridicitatea, corectitudinea și legalitatea datelor/informațiilor/documentelor puse la dispoziția Prestatorului, în vederea îndeplinirii Contractului. În acest sens, se prezumă că toate datele / informațiile / documentele prezentate Prestatorului sunt însușite de către conducătorul unității și/sau de către persoanele în drept având funcție de decizie care au aprobat respectivele documente.

16.7. Achizitorul va colabora, atât cât este posibil, cu Prestatorul pentru furnizarea informațiilor pe care acesta din urmă le poate solicita în mod rezonabil pentru realizarea Contractului.

16.8. Achizitorul are obligația să desemneze, în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului, persoana de contact. În cazul desemnării ulterioare a unei alte persoane de contact, Achizitorul are obligația să notifice acest aspect Prestatorului într-un termen de 2 (două) zile lucrătoare.

Art. 17 Asocierea de operatori economici, dacă este cazul

17.1. În conformitate cu prevederile art. 185 din Legea nr. 98/2016, în cazul în care mai mulți operatori economici participă în comun la procedura de atribuire aceștia vor răspunde în mod solidar pentru executarea contractului subsecvent.

Art. 18 Obligațiile principale ale Prestatorului

18.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de transport aerian internațional pentru activități finanțate din fonduri externe nerambursabile, în conformitate cu prevederile caietului de sarcini și a propunerilor tehnice, în condițiile convenite în acordul – cadru și a prezentului contract subsecvent;

18.2. Prestatorul se obligă să emită și să livreze biletele de avion către achizitor, până la data de 07.08.2020.

18.3. Prestatorul are obligația de a desemna, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la semnarea contractului, persoana de contact. În cazul desemnării ulterioare a unei alte persoane de contact, Prestatorul are obligația să notifice acest aspect Achizitorului într-un termen de 2 (două) zile lucrătoare.

18.4. În cazul în care Prestatorul este o asocieră alcătuită din doi sau mai mulți operatori economici, toți aceștia vor fi ținuți solidar responsabili de îndeplinirea obligațiilor din Contract.

18.5. În cazul în care Prestatorul beneficiază pe perioada derulării procedurii din care a rezultat acest Contract, de susținerea unor terți pentru demonstrarea situației economice și financiare conform art. 182 - 184 din Legea nr. 98/2016, Prestatorul și terții susținători nominalizați prin Angajamentul de susținere de la pct. 8.1, lit. e) sunt ținuți solidari. Răspunderea solidară a terților astfel nominalizați se angajează sub condiția neîndeplinirii de către aceștia a obligației de susținere asumate prin angajamentul precizat.

18.6. Prestatorul trebuie să considere finalizate activitățile din Contract atunci când sunt îndeplinite cumulativ condițiile specificate la pct. 2.1. lit. 1) - DEFINIȚII, privind Finalizarea din prezentul Contract.

Art. 19 Conflictul de interese

19.1. Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a Contractului. Conflictele de interese pot apărea, în mod special, ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate sau al oricăror alte legături ori interese comune. **Orice conflict de interese apărut în timpul derulării Contractului trebuie notificat în scris Achizitorului, fără întârziere.**

19.2. Prestatorul are obligația de a respecta prevederile legale în domeniul achizițiilor publice cu privire la evitarea conflictului de interese. Prestatorul nu are dreptul de a angaja sau de a încheia orice alte înțelegeri privind prestarea serviciilor, direct ori indirect, în scopul îndeplinirii Contractului, cu persoane fizice sau juridice care au fost implicate în procesul de verificare/evaluare a solicitărilor de participare/ofertelor depuse în cadrul unei proceduri de atribuire ori angajați/foști angajați ai autorității contractante sau ai furnizorului de servicii de achiziție implicați în procedura de atribuire cu care Achizitorul a încetat relațiile contractuale ulterior atribuirii Contractului de achiziție publică, pe parcursul unei perioade de cel puțin 12 (douăsprezece) luni de la încheierea Contractului, sub sancțiunea rezoluțiunii/rezilierii contractului.

19.3. Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și aceasta poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Prestatorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va înlocui, în maxim 5 zile și fără vreo compensație din partea Achizitorului, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu, care se regăsește într-o astfel de situație.

Art. 20 Conduita Prestatorului

20.1. Prestatorul / Personalul Prestatorului / Subcontractanții va/vor acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru Achizitor, conform regulilor și/sau codului de conduită al domeniului său de activitate precum și cu discreția necesară.

20.2. În cazul în care Prestatorul sau oricare dintre Subcontractanții săi se oferă să dea/să acorde sau dau/acordă oricărei persoane mită, bunuri, facilități, comisioane în scopul de a determina sau recompensa îndeplinirea/neîndeplinirea oricăror acte sau fapte în legătură cu prezentul Contract sau pentru a favoriza/defavoriza orice persoană în legătură cu prezentul Contract, Achizitorul poate decide încetarea Contractului.

20.3. Prestatorul și personalul său vor respecta secretul profesional, pe perioada executării Contractului, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia, precum și după încetarea Contractului.

Art. 21 Obligații privind daunele și penalitățile de întârziere

21.1. Prestatorul se obligă să despăgubească Achizitorul în limita prejudiciului creat, împotriva oricărui:

(i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), în legătură cu serviciile prestate, și/sau

(ii) daune, despăgubiri, penalități, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente eventualelor încălcări ale dreptului de proprietate intelectuală, precum și ale obligațiilor sale conform prevederilor Contractului.

21.2. Prestatorul va despăgubi Achizitorul în măsura în care sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

(i) despăgubirile să se refere exclusiv la daunele suferite de către Achizitor ca urmare a culpei Prestatorului;

(ii) Achizitorul a notificat Prestatorul despre primirea unei notificări/cereri cu privire la incidența oricăreia dintre situațiile prevăzute la pct. 21.1;

(iii) valoarea despăgubirilor a fost stabilită prin titluri executorii emise conform prevederilor legale/hotărâri judecătorești definitive, după caz, în cazul situațiilor stipulate la pct. 21.1;

21.3. În cazul în care, Prestatorul nu își îndeplinește la termen obligațiile asumate prin contract sau le îndeplinește necorespunzător, atunci Achizitorul are dreptul de a percepe dobânda legală penalizatoare prevăzută la **art. 3 alin. 2¹** din O.G. nr. 13/2011 *privind dobânda legală remuneratorie și penalizatoare pentru obligații bănești, precum și pentru reglementarea unor măsuri financiar fiscale în domeniul bancar*, cu modificările și completările ulterioare. Dobânda se aplică la valoarea cu T.V.A. a serviciilor neprestate (emitere și livrare biletele de avion către achizitor), pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de valoarea contractului. Numărul zilelor de întârziere se va calcula ca diferență dintre data prestării efective și termenul de prestare menționat la art. 18, pct. 18.2, dar nu mai târziu de 2 (două) zile anterioare termenului de prestare menționat la art. 18, pct. 18.2. După această dată Achizitorul are dreptul de a nu mai accepta recepționarea serviciilor și să rezilieze contractul.

21.4. Răspunderea Prestatorului nu operează în următoarele situații:

a) datele/informațiile/documentele necesare pentru îndeplinirea Contractului nu sunt puse la dispoziția Prestatorului sau sunt puse la dispoziție cu întârziere;

b) neexecutarea sau executarea în mod necorespunzător a obligațiilor ce revin Prestatorului se datorează culpei Achizitorului.

21.5. Prestatorul are obligația de a achita factura de penalități de întârziere (emisă de Achizitor), în maxim 5 zile lucrătoare de la data primirii acesteia.

21.6. În cazul în care Prestatorul nu achită Achizitorului contravaloarea facturii de penalități de întârziere, în termenul stabilit la pct. 21.5 Achizitorul se vede îndreptățit să se adreseze de instanțelor judecătorești competente în vederea obținerii sumelor în cauză.

21.7. În cazul în care Achizitorul, din vina sa exclusivă, nu își îndeplinește obligația de plată a facturii în termenul prevăzut în contractul subsecvent, Prestatorul are dreptul de a solicita plata dobânzii legale penalizatoare, aplicată la valoarea cu T.V.A. a plății neefectuate, în conformitate cu prevederile art. 4 din Legea nr. 72/2013 *privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante*, dar nu mai mult decât valoarea plății neefectuate, care curge de la expirarea termenului de plata.

21.8. Penalitățile de întârziere datorate curg de drept din data scadenței obligațiilor asumate conform prezentului contract.

21.9. Dacă Achizitorul nu efectuează plata în termenul prevăzut la pct. 16.3.1, Prestatorul poate emite o notificare cu referire la clauza respectivă prin care să specifice neîndeplinirea obligațiilor.

21.10. Dacă neîndeplinirea obligațiilor nu este remediată în termen de 30 zile de la primirea notificării, Prestatorul poate, printr-o notificare, să solicite rezilierea Contractului, fără a-i fi afectate drepturile la sumele cuvenite pentru serviciile prestate și la plata unor daune interese.

Art. 22 Recepție

22.1. Recepția calitativă și cantitativă, inspecțiile, testele, precum și activitățile complementare acestora se execută conform cerințelor din caietul de sarcini, anexă la prezentul contract subsecvent.

Art. 23 Facturarea și plată

23.1 Pentru serviciile prestate și recepționate (calitativ și cantitativ), Achizitorul va efectua plata acestora în termen de maxim **45 de zile** de la data primirii facturii însoțită de procesul - verbal de recepție calitativă și cantitativă, *fără obiecțiuni*.

23.2. Plata se va efectua în baza facturii, pe care se vor menționa toate elementele obligatorii, prevăzute de art. 319 alin. (20) din Codul Fiscal, primite și acceptate de Achizitor, prin ordin de plată, **în lei**, în contul de trezorerie al Prestatorului.

23.3. Dacă data scadență este o zi nelucrătoare, termenul de plată va fi decalat până la prima zi lucrătoare următoare acesteia.

23.4. Achizitorul nu va efectua, iar Prestatorul nu va solicita, plăți în avans.

23.5. Prestatorul este răspunzător de corectitudinea și exactitatea datelor înscrise în facturi.

23.6. Prezentarea facturilor spre decontare cu date eronate sau cu cel puțin un element obligatoriu lipsă face să nu curgă termenul de plată, dacă Achizitorul sesizează Prestatorul despre neregulile constatate. Un nou termen de plată va curge de la confirmarea de către Achizitor a noii facturi prezentate de către Prestator, completate cu date corecte și complete conform art. 319 alin. (20) din Codul Fiscal, după stornarea primei facturi.

23.7. (1) Prestatorul va restitui orice sumă plătită acestuia în plus de către Achizitor, în legătură cu prezentul contract, **în termen de 5 zile lucrătoare** de la primirea unei cereri în acest sens.

(2) În situația nerespectării de către Prestator a clauzei antementionată, în vederea recuperării sumelor, Achizitorul este îndreptățit să se adreseze instanțelor judecătorești competente.

23.8. Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni de drepturi/obligații ale Prestatorului către terți, cu respectarea clauzelor prezentului Contract.

Art. 24 Încetarea contractului

24.1. Prezentul contract încetează de drept:

- a) prin atingerea la termen;
- b) prin executarea de către ambele părți a tuturor obligațiilor ce le revin conform prezentului contract și legislației în vigoare.

24.2. Prezentul contract poate înceta și în următoarele cazuri:

- a) prin acordul de voință al părților semnatare, materializat în scris, prin act adițional la contract;
- b) prin denunțarea unilaterală de către Achizitor, în baza unei notificări emisă în termen de 10 (zece) zile de la intervenirea unei situații din cele menționate la art. 24.5.
- c) în caz de acțiune a forței majore, care face imposibilă executarea obligațiilor pentru părțile semnatare.

24.3. Prezentul contract se reziliază de plin drept, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe judecătorești, în cazul în care:

- a) Prestatorul cesionează drepturile și/sau obligațiile, fără acordul Achizitorului.
- b) Prestatorul implică noi subcontractanți, ulterior, în executarea contractului, fără a avea acordul scris al Achizitorului;
- c) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul Prestatorului, cu excepția cazului în care asemenea modificări au fost acceptate de Achizitor, prin semnarea unui act adițional la prezentul Contract.
- d) Prestatorul a încălcat obligațiile în domeniul mediului, social și al relațiilor de muncă, stabilite prin legislația adoptată la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele, convențiile și acordurile internaționale în domeniul de activitate aplicabil serviciilor care fac obiectul Contractului;
- e) Prestatorul a săvârșit nereguli sau fraude în cadrul procedurii de atribuire a Contractului sau în legătură cu executarea acestuia, ce au provocat o vătămare Achizitorului;
- f) Valorificarea de către Achizitor a rezultatelor prezentului contract este grav compromisă ca urmare a întârzierii prestațiilor din vina Prestatorului.
- g) În cazul în care împotriva Prestatorului se deschide procedura falimentului.

24.4. Prezentul contract poate fi reziliat în cazul în care Prestatorul nu își îndeplinește, obligațiile asumate prin prezentul contract.

24.5. Achizitorul are dreptul de a denunța unilateral prezentul contract în perioada de valabilitate a acestuia în una din situațiile prevăzute de art. 222 alin. (2), respectiv art. 223 din Legea nr. 98/2016.

24.6. Încetarea contractului nu va afecta niciun alt drept al Achizitorului sau al Prestatorului dobândit în temeiul prezentului contract, anterior încetării acestuia.

24.7. Încetarea contractului, în oricare din situațiile menționate la prezentul articol, nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

24.8. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele, cu excepția situației în care este prevăzut un alt termen în contract.

24.9. În cazul prevăzut la pct. 24.2 lit. c) Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data încetării contractului.

24.10. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, cu condiția notificării Prestatorului cu cel puțin 3 zile înainte de momentul denunțării.

24.11. În situația rezilierii totale/parțiale din cauza neexecutării/executării parțiale de către Prestator a obligațiilor contractuale, acesta va datora Achizitorului daune-interese cu titlu de clauză penală în quantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neexecutate.

Art. 25 Forța majoră și cazul fortuit

25.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

25.2. Forța majoră exonerează partea afectată de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

25.3. Partea care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți apariția evenimentului de forță majoră, imediat și în mod complet, nu mai târziu de 5 zile de la apariția acestuia, și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

25.4. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

- 25.5.** Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa pe o perioadă mai mare de 3 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte părți plata de daune-interese.
- 25.6.** Cazul fortuit, astfel cum este reglementat de dispozițiile art. 1351 din Codul civil, nu exonerează partea afectată de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract subsecvent aflat în derulare.

Art. 26 Insolvență și faliment

- 26.1.** În cazul deschiderii unei proceduri generale de insolvență împotriva Prestatorului, acesta are obligația de a notifica Achizitorul în termen de 3 (trei) zile de la deschiderea procedurii.
- 26.2.** Prestatorul are obligația de a prezenta Achizitorului, în termen de maxim 10 (zece) zile de la notificare, o analiză detaliată referitoare la incidența deschiderii procedurii generale de insolvență asupra Contractului și de a propune măsuri, acționând ca un Prestator diligent.
- 26.3.** În cazul deschiderii unei proceduri generale de insolvență împotriva unui Subcontractant, unui terț susținător sau, dacă este cazul, în situația unei asocieri de operatori economici, Prestatorul are aceleași obligații stabilite la clauzele 26.1 și 26.2 din prezentul Contract.
- 26.4.** În cazul în care Prestatorul intră în stare de faliment, în proces de lichidare sau se află într-o situație care produce efecte similare, Prestatorul este obligat să acționeze în același fel cum este stipulat la clauzele 26.1, 26.2 și 26.3 din prezentul Contract.
- 26.5.** Nicio astfel de măsură propusă conform celor stipulate la clauzele 26.2, 26.3 și 26.4 din prezentul Contract, nu poate fi aplicată, dacă nu este acceptată, în scris, de Achizitor.

Art. 27 Litigii

- 27.1.** Achizitorul și Prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea prezentului contract.
- 27.2.** Dacă disputa nu a fost astfel soluționată și Părțile au, în continuare, opinii divergente în legătură cu sau în îndeplinirea Contractului, acestea trebuie să se notifice reciproc și în scris, în privința poziției lor asupra aspectului în dispută precum și cu privire la a soluția pe care o întrevăd pentru rezolvarea ei.
- 27.3.** Dacă încercarea de soluționare pe cale amiabilă eșuează sau dacă una dintre Părți nu răspunde în termen **15 zile** la solicitare, oricare din Părți are dreptul de a se adresa instanțelor de judecată competente din România.

Art. 28 Verificarea de către Organismele CE și/sau române

28.1. Prestatorul va permite Comisiei Europene, Oficiului European și/sau Român Anti-Fraudă și Curții Europene și/sau Române de Auditori, sau autorităților similare care acționează în România, verificarea implementării proiectului, prin examinarea documentației prin intermediul unei examinări la fața locului a documentelor originale și desfășurarea unui audit complet, dacă este necesar, asupra documentelor justificative ale înregistrărilor, actelor contabile și orice alt document referitor la finanțarea proiectului. Aceste inspecții pot avea loc pe o perioadă de 5 ani de la data încetării contractului. De asemenea, Achizitorul va permite Oficiului European și/sau Român Anti-Fraudă sau autorităților similare care acționează în România să desfășoare controale și verificări la fața locului în conformitate cu procedurile stabilite de legislația comunităților europene și legislația română în materie pentru protecția intereselor financiare ale comunităților europene împotriva fraudelor sau a altor nereguli.

28.2. În acest scop, Achizitorul se obligă să acorde accesul convenit personalului sau agenților Comisiei Europene, ai Oficiului European și/sau Român Anti - Fraudă și Curții Europene și/sau Române de

Auditori, sau autorităților similare care acționează în România, în locuri unde contractul este adus la îndeplinire și de asemenea la toate documentele și bazele de date privitoare la Managementul tehnic și financiar al Proiectului și să întreprindă toate demersurile necesare pentru înlesnirea activității acestora. Accesul acordat agenților Comisiei Europene, ai Oficiului European și/sau Român Anti - Fraudă și Curții Europene și/sau Române de Auditori, sau autorităților similare care acționează în România va avea la bază confidențialitatea și respectul față de terț, fără încălcarea obligațiilor de drept public care le incumbă. Documentele trebuie să fie ușor accesibile și arhivate astfel încât să fie înlesnită examinarea și/sau copierea acestora.

Art. 29 Limba care guvernează prezentul contract subsecvent

29.1. Limba care guvernează prezentul contract este limba română.

Art. 30 Legea aplicabilă prezentului contract subsecvent

30.1. Prezentul contract va fi interpretat conform legislației române.

Părțile au înțeles să încheie azi 05.08.2020 prezentul contract în 2 (doua) exemplare, câte unul pentru fiecare parte, ambele având aceeași valoare juridică.

ACHIZITOR

INSPECTORATUL GENERAL PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ

INSPECTOR GENERAL

General de brigadă

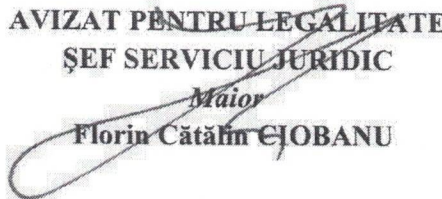
Dan Paul IAMANDI



**AVIZAT PENTRU LEGALITATE
ȘEF SERVICIU JURIDIC**

Maior

Florin Cătălin CIOBANU

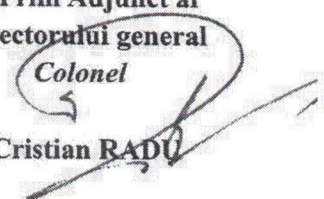


MANAGER PROIECT

**(d) Prim Adjunct al
inspectoratului general**

Colonel

Cristian RADU



(f) ȘEF SERVICIU ACHIZIȚII PUBLICE

Maior

Aurel STAN



PRESTATOR

S.C. J INFO TOURS S.R.L

AUREL PATEL

